



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

GEMEENSCHAPPELIJKE VERGADERING VAN DE  
COMMISSIES VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,  
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT,  
EN VOOR DE JUSTITIE

RÉUNION COMMUNE DES COMMISSIONS DE  
L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE  
LA FONCTION PUBLIQUE, ET DE LA JUSTICE

**Woensdag**

**18-11-2009**

**Namiddag**

**Mercredi**

**18-11-2009**

**Après-midi**

## INHOUD

## SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- de heer Éric Libert aan de minister van Justitie over "het martelen van gedetineerden in de gevangenis van Vorst op 22 september en 30 oktober 2009" (nr. 16594)	1	- M. Éric Libert au ministre de la Justice sur "les tortures infligées aux détenus de la prison de Forest le 22 septembre et le 30 octobre 2009" (n° 16594)	1
- de heer Éric Libert aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het martelen van gedetineerden in de gevangenis van Vorst op 22 september en 30 oktober 2009" (nr. 16595)	1	- M. Éric Libert à la ministre de l'Intérieur sur "les tortures infligées aux détenus de la prison de Forest le 22 septembre et le 30 octobre 2009" (n° 16595)	1
- mevrouw Valérie Déom aan de minister van Justitie over "het geweld dat door politieagenten van de zone Brussel-Zuid tegen gevangenen werd gebruikt" (nr. 16599)	1	- Mme Valérie Déom au ministre de la Justice sur "les violences commises à l'encontre de prisonniers par des policiers de la zone de Bruxelles-Midi" (n° 16599)	1
- mevrouw Valérie Déom aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het geweld dat door politieagenten van de zone Brussel-Zuid tegen gevangenen werd gebruikt" (nr. 16602)	1	- Mme Valérie Déom à la ministre de l'Intérieur sur "les violences commises à l'encontre de prisonniers par des policiers de la zone de Bruxelles-Midi" (n° 16602)	1
- de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Justitie over "de ernstige feiten die zich hebben voorgedaan tijdens de stakingen van de penitentiaire beampten" (nr. 16606)	1	- M. Fouad Lahssaini au ministre de la Justice sur "les faits graves qui se sont produits pendant les grèves des agents pénitentiaires" (n° 16606)	1
- de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "gewelddaden door politieagenten in de gevangenis van Vorst" (nr. 16608)	1	- M. Stefaan Van Hecke à la ministre de l'Intérieur sur "des actes de violence perpétrés par des policiers à la prison de Forest" (n° 16608)	1
- de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "gewelddaden door politieagenten in de gevangenis van Vorst" (nr. 16609)	1	- M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "des actes de violence perpétrés par des policiers à la prison de Forest" (n° 16609)	1
- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de geweldpleging op gevangenen door politieagenten van de zone Brussel-Zuid" (nr. 16622)	1	- M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur "les violences commises à l'encontre de détenus par des policiers de la zone Bruxelles-Midi" (n° 16622)	1
- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de geweldpleging op gevangenen door politieagenten van de zone Brussel-Zuid" (nr. 16623)	2	- M. Renaat Landuyt à la ministre de l'Intérieur sur "les violences commises à l'encontre de détenus par des policiers de la zone Bruxelles-Midi" (n° 16623)	2
- de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de gebeurtenissen in de gevangenis van Vorst" (nr. 16627)	2	- M. Michel Doomst à la ministre de l'Intérieur sur "les incidents à la prison de Forest" (n° 16627)	2
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Binnenlandse Zaken over "politieagenten die het werk van cipers overnemen" (nr. 16641)	2	- Mme Mia De Schamphelaere à la ministre de l'Intérieur sur "les policiers qui remplacent les gardiens de prison" (n° 16641)	2
- mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "het optreden van agenten tijdens de staking van cipers in Vorst" (nr. 16644)	2	- Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les policiers qui remplacent les gardiens de prison lors de la grève à Forest"	2

(n° 16644)

- |   |   |
|---|---|
| <p>- mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het optreden van agenten tijdens de staking van cipers in Vorst" (nr. 16645) 2</p> <p>- mevrouw Els De Rammelaere aan de minister van Justitie over "geweldpleging in de Belgische gevangenissen" (nr. 16646) 2</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Éric Libert, Valérie Déom, Fouad Lahssaini, Stefaan Van Hecke, Renaat Landuyt, Michel Doomst, Mia De Schamphelaere, Carina Van Cauter, Els De Rammelaere, Clotilde Nyssens, Bert Schoofs, Annemie Turtelboom</b>, minister van Binnenlandse Zaken, <b>Stefaan De Clerck</b>, minister van Justitie</p> | <p>(n° 16644)</p> <p>- Mme Carina Van Cauter à la ministre de l'Intérieur sur "les policiers qui remplacent les gardiens de prison lors de la grève à Forest" (n° 16645) 2</p> <p>- Mme Els De Rammelaere au ministre de la Justice sur "les violences dans les prisons belges" (n° 16646) 2</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Éric Libert, Valérie Déom, Fouad Lahssaini, Stefaan Van Hecke, Renaat Landuyt, Michel Doomst, Mia De Schamphelaere, Carina Van Cauter, Els De Rammelaere, Clotilde Nyssens, Bert Schoofs, Annemie Turtelboom</b>, ministre de l'Intérieur, <b>Stefaan De Clerck</b>, ministre de la Justice</p> |
|---|---|



GEMEENSCHAPPELIJKE  
VERGADERING VAN DE  
COMMISSIES VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT, EN VOOR DE  
JUSTITIE

van

WOENSDAG 18 NOVEMBER 2009

Namiddag

REUNION COMMUNE DES  
COMMISSIONS DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GENERALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE, ET  
DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 18 NOVEMBRE 2009

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 15.44 uur en voorgezeten door de heer André Frédéric en mevrouw Sonja Becq.

La réunion publique est ouverte à 15 h 44 par M. André Frédéric et Mme Sonja Becq.

**01** **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Éric Libert** aan de minister van Justitie over "het martelen van gedetineerden in de gevangenis van Vorst op 22 september en 30 oktober 2009" (nr. 16594)
- de heer **Éric Libert** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het martelen van gedetineerden in de gevangenis van Vorst op 22 september en 30 oktober 2009" (nr. 16595)
- mevrouw **Valérie Déom** aan de minister van Justitie over "het geweld dat door politieagenten van de zone Brussel-Zuid tegen gevangenen werd gebruikt" (nr. 16599)
- mevrouw **Valérie Déom** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het geweld dat door politieagenten van de zone Brussel-Zuid tegen gevangenen werd gebruikt" (nr. 16602)
- de heer **Fouad Lahssaini** aan de minister van Justitie over "de ernstige feiten die zich hebben voorgedaan tijdens de stakingen van de penitentiaire beampten" (nr. 16606)
- de heer **Stefaan Van Hecke** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "gewelddaden door politieagenten in de gevangenis van Vorst" (nr. 16608)
- de heer **Stefaan Van Hecke** aan de minister van Justitie over "gewelddaden door politieagenten in de gevangenis van Vorst" (nr. 16609)
- de heer **Renaat Landuyt** aan de minister van Justitie over "de geweldpleging op gevangenen

**01** **Questions jointes de**

- M. **Éric Libert** au ministre de la Justice sur "les tortures infligées aux détenus de la prison de Forest le 22 septembre et le 30 octobre 2009" (n° 16594)
- M. **Éric Libert** à la ministre de l'Intérieur sur "les tortures infligées aux détenus de la prison de Forest le 22 septembre et le 30 octobre 2009" (n° 16595)
- Mme **Valérie Déom** au ministre de la Justice sur "les violences commises à l'encontre de prisonniers par des policiers de la zone de Bruxelles-Midi" (n° 16599)
- Mme **Valérie Déom** à la ministre de l'Intérieur sur "les violences commises à l'encontre de prisonniers par des policiers de la zone de Bruxelles-Midi" (n° 16602)
- M. **Fouad Lahssaini** au ministre de la Justice sur "les faits graves qui se sont produits pendant les grèves des agents pénitentiaires" (n° 16606)
- M. **Stefaan Van Hecke** à la ministre de l'Intérieur sur "des actes de violence perpétrés par des policiers à la prison de Forest" (n° 16608)
- M. **Stefaan Van Hecke** au ministre de la Justice sur "des actes de violence perpétrés par des policiers à la prison de Forest" (n° 16609)
- M. **Renaat Landuyt** au ministre de la Justice sur "les violences commises à l'encontre de détenus par des policiers de la zone Bruxelles-Midi" (n° 16622)

door politieagenten van de zone Brussel-Zuid" (nr. 16622)

- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de geweldpleging op gevangenen door politieagenten van de zone Brussel-Zuid" (nr. 16623)

- de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de gebeurtenissen in de gevangenis van Vorst" (nr. 16627)

- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Binnenlandse Zaken over "politieagenten die het werk van cipiers overnemen" (nr. 16641)

- mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "het optreden van agenten tijdens de staking van cipiers in Vorst" (nr. 16644)

- mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het optreden van agenten tijdens de staking van cipiers in Vorst" (nr. 16645)

- mevrouw Els De Rammelaere aan de minister van Justitie over "geweldpleging in de Belgische gevangenis" (nr. 16646)

**01.01** **Éric Libert** (MR): De pers berichtte over politieagenten die zich op 22 september en 30 oktober in de gevangenis van Vorst te buiten zouden hebben gegaan aan folterpraktijken en onmenselijke en vernederende handelingen. Het rapport van de gevangenisdirectie werd overgezonden aan de minister van Justitie en aan de dienst Strafinrichtingen.

Niet zo lang geleden waren sans-papiers in de wijk rond het Zuidstation het doelwit van gelijkaardige praktijken.

Het VN-Comité tegen Foltering (CAT) had er in zijn waarnemingsverslag voor 2008 op gewezen dat de politieagenten en het gevangenispersoneel onvoldoende opgeleid zijn en deed verscheidene aanbevelingen, zoals een opleiding over mensenrechten en het herkennen van sporen van foltering en slechte behandeling, evenals een methode om de efficiëntie van die programma's te evalueren.

De Europese Commissie tegen Racisme en Intolerantie (ECRI) heeft de Belgische autoriteiten verzocht eerst de politieagenten bewust te maken van de noodzaak om racisme en rassendiscriminatie te bestrijden.

Mevrouw Turtelboom, welke maatregelen zal u nemen om dergelijk gedrag te voorkomen en te bestraffen? Mijnheer De Clerck, welke maatregelen zal u nemen om de veiligheid van de gedetineerden te garanderen wanneer de politiediensten instaan

- M. Renaat Landuyt à la ministre de l'Intérieur sur "les violences commises à l'encontre de détenus par des policiers de la zone Bruxelles-Midi" (n° 16623)

- M. Michel Doomst à la ministre de l'Intérieur sur "les incidents à la prison de Forest" (n° 16627)

- Mme Mia De Schamphelaere à la ministre de l'Intérieur sur "les policiers qui remplacent les gardiens de prison" (n° 16641)

- Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les policiers qui remplacent les gardiens de prison lors de la grève à Forest" (n° 16644)

- Mme Carina Van Cauter à la ministre de l'Intérieur sur "les policiers qui remplacent les gardiens de prison lors de la grève à Forest" (n° 16645)

- Mme Els De Rammelaere au ministre de la Justice sur "les violences dans les prisons belges" (n° 16646)

**01.01** **Éric Libert** (MR): Il est question dans la presse de faits graves de tortures et de traitements inhumains et dégradants infligés à la prison de Forest, par des policiers, les 22 septembre et 30 octobre

Un rapport de la direction de la prison a été transmis au ministre de la Justice et à l'administration pénitentiaire.

Des faits analogues se sont déroulés dans le quartier du Midi, il y a peu, à l'encontre de sans-papiers.

Le Comité contre la torture (CAT) de l'ONU, dans ses observations de 2008, avait relevé une formation insuffisante des membres des forces de police et du personnel pénitentiaire et émettait diverses recommandations comme celle d'une formation en matière de droits de l'homme et de détection des signes de torture et de mauvais traitements ainsi qu'une méthode pour évaluer l'efficacité de ces programmes.

La Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) a demandé aux autorités belges de, prioritairement, sensibiliser les agents de police à la nécessité de lutter contre le racisme et la discrimination raciale.

Madame Turtelboom, quelles mesures envisagez-vous afin de prévenir et sanctionner de tels comportements? Monsieur De Clerck, quelles mesures envisagez-vous afin de garantir la sécurité des détenus lorsque le maintien de l'ordre en prison

voor de ordehandhaving in de gevangenis? Welke bevoegdheid heeft de directie van de penitentiaire inrichting in kwestie? Zal u uw positief injunctierecht bij het parket aanwenden tegen degenen die zich zo vreselijk misdragen hebben?

**01.02 Valérie Déom (PS):** Uiteraard hebben we met afgrijzen en verbijstering vernomen wat de drie politieagenten in de gevangenis van Vorst gedaan zouden hebben. De Commissie van Toezicht van de gevangenis, die bestaat uit een magistraat, een arts en een advocaat, heeft de feiten aangeklaagd. Blijkbaar zou het geen alleenstaand feit zijn; politieagenten uit de zone Brussel-Zuid zouden meermaals gewelddaden gepleegd hebben, zelfs buiten interventies in de gevangenis. Ikzelf heb een aantal getuigenissen ontvangen van slachtoffers van gewelddaden die de politieagenten van die zone gepleegd hebben. Met die getuigenissen en een reeks krantenartikelen zou een - jammer genoeg - lange lijst opgesteld kunnen worden.

Voor een aantal zaken is al een klacht ingediend bij de Algemene Inspectie van de politie en bij het Comité P.

Een andere getuigenis van vroegere politieagenten van die zone, heeft het over geïnstitutionaliseerd geweld in die zone en over gedwarsboomde interne onderzoeken.

Onze fractie is uitermate geschokt door wat er in de gevangenis van Vorst gebeurd is, maar ook door het gedrag van de politieagenten van de politiezone Brussel-Zuid. Hoe is zoiets kunnen gebeuren? Waarom heeft de directeur van de gevangenis niet kunnen ingrijpen? Verliest hij zijn macht over de politie en welke hiërarchische verhouding geldt in dergelijke gevallen? Welke tuchtstraffen worden voor de beschuldigde politieagenten overwogen? Wat denkt u verder te doen? Wordt een enquête door het Comité P overwogen? En ten slotte: zou het niet wenselijk zijn dat het Comité P de volledige politiezone Brussel-Zuid doorlicht?

**01.03 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!):** Na de stakingen van de gevangenisbewakers, heeft de Commissie van Toezicht van de gevangenis van Vorst een reeks ernstige gebeurtenissen aan de kaak gesteld die er zich voorgedaan zouden hebben. Op 22 september vervingen politieagenten de bewakers. Een gevangene had gevraagd of hij zijn moeder kon verwittigen om hem niet te bezoeken. Die situatie heeft tot een gespierde ingreep van de politieagenten geleid. De slagen die de gevangene gekregen heeft, waren zo erg, dat de gevangenisarts vaststelde dat hij in kritieke toestand

est assuré par les services de police? De quelle compétence dispose la direction de l'établissement pénitentiaire concerné? Envisagez-vous de faire usage de votre droit d'injonction positive auprès du parquet à l'encontre des personnes concernées par ces faits atroces?

**01.02 Valérie Déom (PS):** C'est évidemment avec horreur et stupéfaction que nous avons appris les faits reprochés à trois policiers à la prison de Forest. Ces faits ont été dénoncés par la Commission de surveillance de la prison, composée d'un magistrat, d'un médecin et d'un avocat. Il semble par ailleurs qu'il ne s'agit pas d'un cas isolé mais que ces violences ont été commises à plusieurs reprises par des policiers de la zone de Bruxelles-Midi et même en dehors d'une intervention à la prison. J'ai moi-même reçu certains témoignages de victimes de violences des policiers de cette zone. Ces témoignages ainsi qu'une série d'articles de presse permettraient d'en dresser une liste malheureusement très longue.

Certaines affaires ont déjà fait l'objet de plaintes au niveau de l'Inspection générale de la Police et du Comité P.

Autre témoignage reçu hier, des policiers qui ont fait partie de cette zone parlent de violence institutionnalisée dans cette zone et d'enquêtes internes sabordées.

Mon groupe est extrêmement choqué par les agissements à la prison de Forest mais également par les comportements de policiers de la zone de police Bruxelles-Midi. Comment ces faits ont-ils pu se produire? Pourquoi le directeur de la prison n'a-t-il pu intervenir? Perd-il toute autorité sur les forces de police et quel est le rapport hiérarchique dans ces cas-là? Quelles sont les mesures disciplinaires envisagées à l'encontre des policiers incriminés? Quelles autres dispositions comptez-vous prendre? Une enquête du Comité P est-elle envisagée? Enfin, ne faudrait-il pas envisager un audit général de la zone de police Bruxelles-Midi par le Comité P?

**01.03 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!):** Suite aux actions de grève des gardiens de prisons, la Commission de surveillance de la prison de Forest a dénoncé une série de faits très graves qui se seraient produits. Le 22 septembre, des policiers ont remplacé les gardiens. Suite à la demande d'un détenu de pouvoir prévenir sa mère de ne pas se déplacer pour la visite, la situation a donné lieu à une intervention musclée de policiers. Le détenu a été frappé au point que le médecin de la prison l'a jugé dans un état critique nécessitant son transfert immédiat à l'hôpital.

was en meteen naar het ziekenhuis afgevoerd moest worden.

Werd u daarvan op de hoogte gebracht? Op 30 oktober 2009 leidde een nieuwe staking van de gevangenisbewaarders tot de terugkeer van de politiediensten, en met hen, van een terreurbewind in de gevangenis, wat tot mensonwaardige toestanden leidde. Wat zijn uw bedoelingen voor de nabije toekomst? Het politiepersoneel is helemaal niet opgeleid voor dit soort operaties. Wat is precies de opdracht van de politiemensen die gevorderd worden wanneer er wordt gestaakt in de gevangenis? Wat is daarvan de wettelijke grondslag? Is een politieambtenaar verantwoordelijk voor de operatie ter plaatse? Komt de gevangenis in dat geval niet onder de controle van de politie te staan? Een aantal persartikelen laat uitschijnen dat de gevangenis, in die gevallen, zowel voor de gedetineerden als voor het administratief personeel een zone van rechteloosheid wordt.

**01.04 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!):** Als het in films gaat over bedenkelijke toestanden in gevangenis, spelen die films meestal in verre landen. Maar nu is de fictie werkelijkheid geworden in een Belgische gevangenis. De feiten zijn schokkend. Justitie en Binnenlandse Zaken moeten gepast optreden. Van politiemensen mogen we toch een elementair respect voor het recht verwachten, ook al zijn ze niet specifiek gevormd voor gevangeniswerk. Ik wacht op de resultaten van het strafonderzoek en van het Comité P.

Is er een fundamenteel probleem met de ingesteldheid van politiemensen? Hoe gaan zij om met stress en macht? Wie heeft de leiding als politiemensen opgeroepen worden om de bewakingsopdracht over te nemen in een gevangenis? Welk toezicht wordt dan uitgeoefend? Zal het Comité P ook dit aspect van het leidinggeven en het toezicht onderzoeken?

**01.05 Renaat Landuyt (sp.a):** Dit soort feiten kan men zomaar niet wegwuiven, we hebben hier te maken met Abu Ghraïb aan de Zenne. De minister van Justitie heeft correct gereageerd op dit gewelddadige politieoptreden. Het is wijs dat het Comité P is ingeschakeld. De reactie van minister Turtelboom kon me minder bekoren. We willen de juiste toedracht van de feiten kennen.

Er is duidelijk een probleem van geweld in de gevangenis, en dat kan men niet alleen aan de overbevolking toeschrijven. Maar er is ook een probleem van toenemend geweld bij de politie, denk

Aviez-vous été informé de ce fait? Le 30 octobre 2009, une nouvelle grève des gardiens entraîne le retour des policiers qui ont fait à nouveau régner la terreur sur la prison, atteignant la dignité humaine. Quelles sont vos intentions dans l'immédiat? Les policiers manquent cruellement de formation pour ce type d'intervention. Quelle est la mission de la police réquisitionnée lors de grèves dans les prisons? Dans quel cadre légal s'inscrit-elle? Un policier est-il responsable de l'opération sur place? La prison ne devient-elle pas alors un territoire sous contrôle de la police? Les articles dans la presse laissent croire que, dans ces cas-là, la prison devient une zone de non-droit aussi bien pour les détenus que pour le personnel administratif.

**01.04 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!):** Quand on peut voir dans certains films des scènes plutôt choquantes se passant dans des prisons, l'action se situe généralement dans des contrées lointaines. Or la fiction est devenue réalité dans une prison belge. Les faits sont effectivement choquants. Les départements de la Justice et de l'Intérieur doivent prendre les mesures qui s'imposent. Ne peut-on attendre de policiers qu'ils montrent un respect élémentaire pour le droit, même s'ils ne sont pas spécifiquement formés pour intervenir dans une prison? J'attends les résultats de l'enquête pénale et de l'enquête du Comité P.

Un problème fondamental d'attitude se pose-t-il au niveau du personnel de police? Comment réagissent-ils face au stress et aussi face à un sentiment de puissance? Qui assure le commandement lorsque des policiers sont amenés à remplacer les gardiens de prison? Qu'en est-il du contrôle? Le Comité P examinera-t-il également les aspects du commandement et du contrôle?

**01.05 Renaat Landuyt (sp.a):** On ne peut balayer d'un revers de la main ce genre de faits. Nous avons affaire en l'occurrence à Abu Ghraïb au bord de la Senne. Le ministre de la Justice a réagi correctement à cette intervention violente de la police. Il est raisonnable d'avoir fait appel au Comité P. J'ai été moins séduit par la réaction de Mme Turtelboom. Nous souhaitons que la lumière soit faite sur ces faits.

Il existe clairement un problème de violence au sein des prisons qui ne peut être attribué uniquement à la surpopulation. Mais il existe également un problème de violence croissante au sein de la



aan de betoging in Gent vorige week. Volgens de minister van Binnenlandse Zaken zijn politiemensen opgeleid om mensen op te pakken, niet om ze te bewaken. Mag ik hieruit afleiden dat ze dus zijn opgeleid om geweld te gebruiken en niet om op een humane manier een bewakingsopdracht op te nemen? Dan ligt daar precies de kern van het probleem.

Mijns inziens is er ook een ernstig probleem van leiding en gezag bij de politie. Normen zijn zoek en politiemensen permitteren zich om mensen aan te pakken zoals zij het willen. De minister moet daar dringend aandacht aan schenken.

**01.06 Michel Doomst (CD&V):** Ieder kan hier zijn versie van de feiten geven, maar we moeten zo vlug mogelijk te weten komen wat zich werkelijk op het veld heeft afgespeeld. Alleen klaarheid kan ons in staat stellen om dit soort toestanden in het vervolg te vermijden.

Ik neem aan dat het comité P, de algemene inspectie en het parket al zijn ingeschakeld om een onderzoek naar de feiten in te stellen. Ondertussen moeten we ons afvragen waar die agressie vandaan komt. Wat zijn de eigenlijke taken van de politie? Welke opleiding hebben politiemensen nodig, zodat ze de juiste attitude ontwikkelen om in zulke spannende situaties correct op te treden? Zijn we bereid om daarover na te denken en knopen door te hakken?

**01.07 Mia De Schamphelaere (CD&V):** De verontwaardiging over de feiten is algemeen. We kennen allemaal de moeilijke verblijfs- en werkomstandigheden in onze gevangenissen. De spanningen lopen er geregeld hoog op en soms moeten politiemensen er onverwacht de dienst opnemen. Maar dat alles is geen excuus voor de excessen die nu aan het licht komen.

Politiemensen zouden de beschermers moeten zijn van de normen en waarden van onze rechtsstaat. Zij hebben dus nooit het recht om gedetineerden te folteren of te vernederen. Als het lopende onderzoek de berichten bevestigt, moeten de schuldigen worden gestraft en verwachten we een publieke verontschuldiging van de verantwoordelijke overheid, niet alleen tegenover de slachtoffers, maar ook tegenover hele cultuurgemeenschappen.

De buitenlandse berichtgeving hierover zal niet mals zijn, met alle gevaren van dien voor polarisatie, ook in onze steden. Is de overheid bereid om via excuses voor de buitenwereld duidelijk te maken dat de Belgische rechtsstaat dergelijke feiten niet

police, par exemple lors de la manifestation à Gand la semaine dernière. Selon la ministre de l'Intérieur, les policiers sont formés pour arrêter des gens et pas pour les surveiller. Puis-je en déduire qu'ils sont donc formés pour recourir à la violence et pas pour remplir humainement une mission de surveillance? Dans l'affirmative, c'est précisément là que se situe alors le fond du problème.

À mon estime, il existe aussi un grave problème de direction et d'autorité au sein de la police. Il n'y a plus de normes et les policiers se permettent de traiter les gens comme ils l'entendent. Il est urgent que la ministre y soit attentive.

**01.06 Michel Doomst (CD&V):** Chacun peut venir présenter ici sa version des faits, mais il nous faut savoir le plus rapidement possible ce qu'il s'est véritablement passé sur le terrain. Il faut que toute la clarté soit faite pour éviter la répétition de telles situations à l'avenir.

Je suppose que le comité P, l'inspection générale et le parquet ont déjà été saisis pour mener une enquête sur les faits. Dans l'intervalle, nous devons nous interroger sur l'origine de l'agression. Quelles sont en fait les missions de la police? Quelle est la formation à dispenser aux policiers pour les aider à adopter l'attitude appropriée leur permettant d'intervenir correctement dans ce genre de situations tendues? Sommes-nous disposés à réfléchir sur ces questions et à prendre des décisions franches?

**01.07 Mia De Schamphelaere (CD&V):** L'indignation à l'égard des faits survenus est générale. Nous savons tous que les conditions de séjour et de travail dans nos prisons sont difficiles. Les tensions y sont régulièrement très vives et il arrive que des agents de police doivent prendre le relais du personnel carcéral de manière imprévue. Mais cela ne peut excuser les excès récemment mis au jour.

Les policiers devraient être les gardiens des valeurs et des normes de notre État de droit. Ils n'ont donc jamais le droit d'humilier ou de torturer des détenus. Si l'enquête en cours confirme les soupçons, les coupables devront être sanctionnés, et il faudra que les pouvoirs publics responsables présentent publiquement leurs excuses, non seulement aux victimes, mais également à des communautés entières.

Les médias étrangers ne feront certainement pas dans la dentelle en rapportant ces incidents, avec tous les risques de polarisation que cela comporte, y compris dans nos villes. Le gouvernement est-il disposé à indiquer clairement au monde extérieur,

neemt?

par des excuses, que l'État de droit qu'est la Belgique n'accepte pas de tels faits?

**01.08 Carina Van Cauter** (Open Vld): De overbevolking in de gevangenissen en de onaangepaste infrastructuur leiden tot moeilijke leef- en werkomstandigheden, met stakingen tot gevolg. Hoe dikwijls heeft de politie sinds 2007 cipierstaken moeten overnemen?

**01.08 Carina Van Cauter** (Open Vld): La surpopulation dans les prisons ainsi que des infrastructures inadaptées conduisent à des conditions de vie et de travail difficiles, avec pour conséquence des grèves. À combien de reprises depuis 2007 la police a-t-elle dû remplacer des gardiens en grève?

Cipiers zijn opgeleid om gevangenen te bewaken. Politieagenten zijn opgeleid om onderzoeken te voeren, om mensen die voortvluchtig zijn aan te houden. Dat zijn twee heel verschillende zaken. Is het daarom niet zinvol te denken aan een minimale dienstverlening van de cipiers? Het Sociaal Strafwetboek voorziet in straffen bij de weigering van prestaties in het algemeen belang. Ook het bewaken van gevangenen valt onder die noemer. Is hierover al overlegd binnen de regering?

Les gardiens sont formés à leur tâche qui consiste à surveiller des prisonniers. Les agents de police ont été formés pour mener des enquêtes et arrêter des fugitifs. Ce n'est pas du tout le même travail. Ne pourrait-on pas dès lors envisager l'instauration d'une sorte de service minimum pour les gardiens? Le Code pénal social prévoit des sanctions en cas de refus de travail dans l'intérêt général. La surveillance des prisonniers en fait partie. Une concertation a-t-elle déjà eu lieu à ce sujet au sein du gouvernement?

Is de situatie binnen de gevangenissen onveilig? Gaat het om eenmalige voorvallen? Hoe zal met dit soort zaken worden omgegaan?

La situation au sein des prisons est-elle dangereuse? S'agit-il de faits totalement isolés? Quelles initiatives vont être prises dans ce cadre?

**01.09 Els De Rammelaere** (N-VA): Er zijn onaanvaardbare praktijken gebeurd in de gevangenis door politieagenten die de rol van de cipiers moesten overnemen naar aanleiding van een staking. Dit zijn geen alleenstaande feiten. Onze gevangenissen zijn ware tijdbommen.

**01.09 Els De Rammelaere** (N-VA): Les agents de police qui ont dû relayer les gardiens de prison à la suite d'une action de grève se sont adonnés à des pratiques inacceptables en milieu carcéral. Il s'agit de faits isolés. Nos prisons sont de véritables bombes à retardement.

De minister van Justitie heeft het comité P bevolen een onderzoek te voeren. Ik heb wel problemen met de laconieke opmerking van de minister van Binnenlandse Zaken dat we ons moeten afvragen wat die politiemensen daar doen. Ik zou het onaanvaardbaar vinden mocht de minister het gedrag van de politie op die manier willen goedpraten. Nu verwacht ik in elk geval een ander antwoord.

Le ministre de la Justice a demandé une enquête au comité P. La remarque sibylline de la ministre de l'Intérieur qui estime que nous devons nous demander ce que ces agents de police sont venus faire dans cette prison, me dérange. Il serait inconcevable à mes yeux que la ministre cautionne ainsi le comportement de la police. Quoi qu'il en soit, j'attends à présent une autre réponse.

**01.10 Clotilde Nyssens** (cdH): Ik heb zaterdag heel wat actoren uit het gevangeniswezen horen getuigen over het geweld in de gevangenissen. Toen ik de advocaat van de Liga voor de Mensenrechten op de televisie het relaas van de feiten hoorde doen, liepen de koude rillingen ervan over mijn rug. Men moet er alles aan doen om een herhaling te voorkomen.

**01.10 Clotilde Nyssens** (cdH): Samedi, j'ai entendu de nombreux acteurs du milieu carcéral témoigner de la violence dans les prisons. Lorsque j'ai entendu les faits relatés par l'avocat de la Ligue des droits de l'homme à la télévision, j'en ai eu froid dans le dos. Il faut tout faire pour que cela ne se produise plus.

Ik zou willen weten wat u te zeggen heeft over sancties en remedies. Is het niet hoog tijd dat alle actoren om de tafel gaan zitten om na te gaan hoe het fenomeen van het geweld gezamenlijk kan worden aangepakt? Er is individueel geweld, dat gepleegd wordt door personen die onvoldoende zijn opgeleid, die niet over de vereiste vaardigheden beschikken om met mensen om te gaan en geen

Je voudrais vous entendre sur les sanctions et les remèdes. N'est-il pas grand temps de réunir tous les acteurs concernés pour voir comment appréhender, ensemble, le phénomène de la violence? Il y a les violences personnelles, qui sont le fait de certaines personnes insuffisamment formées, qui n'ont pas les techniques pour approcher les gens et qui manquent de respect. Il y

respect hebben. Er is ook het gevangenis kader dat institutioneel geweld uitlokt.

**01.11 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Een beschaving mag zulke feiten niet dulden. We vragen dus dat het gerecht en het Comité P hun werk kordaat zullen doen.

Maar we mogen het debat niet beperken tot de feiten. Het ware debat gaat over de toestand in onze overbevolkte gevangenissen, waar cipiers ontmoedigd raken en staken, waar geweld schering en inslag is en snel escaleert.

Is de politiemann wel geschikt als vervanger voor de cipier? Is daar wel een bruikbaar kader voor aanwezig? Of moeten we de oplossing eerder zoeken bij de minimale dienstverlening? Biedt men de cipiers enig perspectief op beterschap?

**01.12 Minister Annemie Turtelboom** (Nederlands): Als de feiten die in de pers beschreven zijn, waar blijken, dan is dat verwerpelijk en onaanvaardbaar.

(Frans) Voor de feiten van september werd een onderzoeksrechter aangesteld; voor die van oktober werden de verificaties toevertrouwd aan de interne controlediensten. Aan de procureur des Konings van Brussel werd een proces-verbaal bezorgd.

Ik heb deze precieze zaak aanhangig gemaakt bij het Comité P.

(Nederlands) Drie onafhankelijke instanties zijn met het dossier bezig. Er lopen juridische procedures. De zaak wordt onderzocht door de Algemene Inspectie, een onafhankelijke instantie binnen de federale politie, en door een onderzoeksrechter. Ook hebben de minister van Justitie en ik een onderzoek aan het Comité P gevraagd. Als de juridische procedures afgelopen zijn, zullen wij de besluiten nemen die we moeten nemen.

(Frans) De chef van de politiezone kan trouwens tuchtmaatregelen nemen zodra hij een afschrift van het gerechtelijk dossier heeft ontvangen. Ik hoop dat hij dat onverwijld zal doen.

(Nederlands) In het opleidingsplan voor 2010, dat ik vorige week heb ondertekend, nemen deontologische cursussen, met inbegrip van de strijd tegen racisme, een centrale plaats in, zowel voor de agenten als voor de kaders en leidinggevenden.

Er kunnen extra vormingen komen voor agenten

aussi le cadre de la prison qui suscite des violences institutionnelles.

**01.11 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Une civilisation ne peut tolérer ce genre de faits. Nous demandons par conséquent que la Justice et le comité P fassent résolument leur travail.

Mais le débat ne peut se limiter aux simples faits. Le véritable débat porte sur la situation dans nos prisons surpeuplées où les gardiens se découragent et font grève, où la violence est monnaie courante et se répand rapidement.

Le policier est-il réellement apte à remplacer le gardien de prison? Existe-t-il un cadre valable à ce sujet? Ou faut-il davantage chercher la solution dans le service minimum? Propose-t-on des perspectives d'amélioration aux gardiens de prison?

**01.12 Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): S'il s'avère que les faits rapportés dans la presse se sont produits, c'est intolérable et inacceptable.

(En français) Pour les faits de septembre, un juge d'instruction a été désigné; pour ceux d'octobre, les vérifications ont été confiées aux services de contrôle interne. Un procès-verbal a été transmis au procureur du Roi de Bruxelles.

Dans ce cas précis, j'ai décidé de saisir le Comité P.

(En néerlandais) Le dossier est à l'examen auprès de trois instances indépendantes. Des procédures judiciaires sont en cours. L'affaire est examinée par l'Inspection générale, une instance indépendante au sein de la police fédérale, et par un juge d'instruction. Le ministre de la Justice et moi-même avons également demandé au Comité P de mener une enquête. Lorsque les procédures judiciaires seront terminées, nous tirerons les conclusions qui s'imposent.

(En français) Par ailleurs, des mesures disciplinaires peuvent être prises par le chef de la zone de police dès qu'il a reçu copie du dossier judiciaire. J'espère qu'il s'y attellera sans délai.

(En néerlandais) Les cours de déontologie, incluant la lutte contre le racisme, occupent une place de premier plan, tant pour les agents que pour les cadres et le personnel dirigeant, dans le plan de formation pour 2010 que j'ai signé la semaine dernière.

Des formations additionnelles en matière de

over de bewaking in gevangenen, maar het kan nooit de bedoeling zijn agenten op te leiden tot gevangenisbewakers. Dat zijn twee verschillende taken. Een vermenging van beide zou problematisch zijn. Bijvoorbeeld: iemand wordt opgepakt door de politie, belandt in de gevangenis en bij een cipierstaking de dag erna, krijgt hij de politieagent die hem oppakte, als zijn bewaker. Het Comité ter Preventie van Foltering heeft daarom gevraagd na te denken over een minimale dienstverlening door het gevangenispersoneel bij een staking.

Hoe dan ook, als we politieagenten naar de gevangenen sturen bij een staking, dan moeten die duidelijk weten wat er verwacht wordt.

Erg gedetailleerde cijfers hebben wij op deze korte tijd nog niet kunnen verzamelen, maar ik kan al wel zeggen dat er 60 agenten nodig zijn om de bewaking in de gevangenis van Iltre gedurende 24 uur over te nemen.

*(Nederlands)* Ik heb de commissie voor de Deontologie om advies gevraagd over het specifiek vermelden van foltering in de deontologische code.

Dit debat mag de feiten die zijn gebeurd, evenwel niet verdringen. Als er feiten bewezen worden, zullen wij individuele maatregelen nemen, los van de algemene maatregelen.

**01.13** Minister **Stefaan De Clerck** *(Nederlands)*: Na deze onaanvaardbare feiten wordt duidelijk dat het parlementaire debat over het gevangenisbeleid moet worden hernomen. De feiten moeten grondig worden onderzocht. We moeten ervoor zorgen dat ze zich in de toekomst niet meer kunnen herhalen. Ik schets de feiten kort vanuit het oogpunt van Justitie.

*(Frans)* De feiten die in de pers worden beschreven, zijn schokkend en onaanvaardbaar. We wachten het resultaat van de lopende onderzoeken af. Wat de feiten betreft die zich op 22 september voordeden, is er sprake van vrijwillige slagen en verwondingen. Er werd een onderzoeksrechter aangesteld die wordt bijgestaan door de algemene inspectie van de lokale en de federale politie en er werd een klacht met burgerlijke partijstelling ingediend. We kwamen in het bezit van getuigenissen van gedetineerden via de Fédération des institutions pour détenus et ex-détenus (FIDEX).

Ik werd vorige week op de hoogte gebracht van de feiten die zich op 30 oktober voordeden. In haar brief heeft de directrice van de gevangenis van Vorst het over een nagenoeg onmogelijke

surveillance dans les prisons peuvent être organisées pour les policiers, mais le but ne sera jamais de former les policiers à la fonction de gardien de prison. Il s'agit de deux missions distinctes. Mélanger les deux ne serait pas judicieux. Exemple: une personne est arrêtée par la police, atterrit en prison et le lendemain, à la suite d'une grève des gardiens, le policier qui l'a arrêtée la veille devient son surveillant. Le Comité pour la Prévention de la Torture a dès lors demandé une réflexion sur un service minimum assuré par le personnel pénitentiaire en cas de grève.

De toute façon, lorsque nous envoyons des policiers dans les prisons à l'occasion d'une grève, ils doivent savoir exactement quelles sont les tâches qu'ils sont censés accomplir.

Il nous a été impossible de rassembler des chiffres extrêmement détaillés en aussi peu de temps, mais je peux dès à présent dire qu'il faut 60 policiers pour reprendre la surveillance dans la prison d'Iltre pour une durée de 24 heures.

*(En néerlandais)* J'ai demandé l'avis de la commission de déontologie à propos de la possibilité de faire spécifiquement référence à la torture dans le code de déontologie.

Ce débat ne peut toutefois occulter les faits qui se seraient produits. Si ces faits sont avérés, nous prendrons des mesures individuelles, indépendamment des mesures générales.

**01.13** **Stefaan De Clerck**, ministre *(en néerlandais)*: Après ces faits inacceptables, il est clair qu'il faut reprendre le débat parlementaire sur la politique pénitentiaire. Les faits rapportés doivent faire l'objet d'une enquête approfondie. Nous devons veiller à ce qu'ils ne puissent plus se produire. Je vais passer succinctement les faits en revue du point de vue de la Justice.

*(En français)* Les faits décrits dans la presse sont saisissants et inacceptables et nous attendons les résultats des enquêtes en cours. Pour les faits du 22 septembre, il est question de coups et blessures volontaires. Un juge d'instruction, assisté par l'Inspection générale de la police locale et fédérale, a été saisi et il y a eu constitution de partie civile. Des témoignages de détenus nous sont parvenus par le biais de la Fédération des institutions pour détenus et ex-détenus (FIDEX).

Les faits du 30 octobre ont été portés à ma connaissance la semaine dernière. Dans son courrier, la directrice de la prison de Forest faisait état d'une quasi impossible collaboration avec la

samenwerking met de politie, over excessief geweld en over een mensonterende behandeling van de gedetineerden. De processen-verbaal werden opgemaakt. Het parket houdt zich bezig met dit dossier. Er was geen burgerlijke partijstelling. Het lijkt me aangewezen het onderzoek naar de feiten van 22 september en dat naar de feiten van 30 oktober parallel te voeren. Ik hoef geen gebruik te maken van mijn positief injunctierecht. Justitie doet het nodige.

Ik heb het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten daarnaast gevraagd het beheer van de operaties door de lokale politie en het gebruik van geweld door de politie in de penitentiaire context te onderzoeken. Beide initiatieven zijn complementair. Ze zullen door het comité P moeten worden beheerd.

Daardoor zouden we moeten kunnen nagaan of het een structureel probleem is en hoe we erop kunnen reageren.

De wettelijke basis vandaag is glashelder; ze kadert in de wet op de politie.

*(Nederlands)* De wet op het politieambt bepaalt dat de politie bevoegd is om op te treden in de gevangenissen in geval van oproer of onlusten die de openbare orde ernstig in gevaar brengen. Dat werd herhaald in de wet op de geïntegreerde politie. Stakingen zijn echter iets anders en opeenvolgende stakingen creëren een probleem. Daarom vraag ik het Comité P om de feiten te bestuderen en te bepalen hoe de opdrachten van de politie in de gevangenissen beter kunnen worden gedefinieerd.

*(Frans)* De directeur die de politie moet vorderen, blijft als vorderende overheid de uiteindelijke verantwoordelijke persoon in de gevangenis. Hij moet de schikkingen nemen om in overleg met de beleids mensen van de politie instructies te geven.

*(Nederlands)* De samenwerking tussen de directeur en de politie leidt dus niet tot problemen. Er is geen gebrek aan afspraken. Er zijn geen noemenswaardige organisatorische problemen. Er is wel een probleem van agressie in de gevangenissen en er zijn steeds meer ernstige incidenten van geweld vanwege de gedetineerden, maar ook van penitentiaire beambten of politie. Dat is een algemeen fenomeen en het doet zich ook in het buitenland voor. Het geweld is hoofdzakelijk verbaal, maar in mindere mate ook fysiek.

In 2008 startten wij de registratie van de agressie in de gevangenissen. In 2008 waren er 1.888

police, de l'usage de violences excessives et de traitements dégradant à l'encontre des détenus. Les procès-verbaux ont été établis. Le parquet s'occupe du dossier. Il n'y a pas eu constitution de partie civile. Il me semble opportun de mener en parallèle les enquêtes concernant les faits du 22 septembre et du 30 octobre. Il n'est pas nécessaire que je fasse usage de mon droit d'injonction positive. La justice fait le nécessaire.

J'ai demandé, en outre, au Comité permanent de contrôle des services de police de mener une enquête concernant la gestion des opérations par la police locale et l'utilisation de la force par la police dans le contexte pénitentiaire. Ces deux initiatives sont complémentaires. Elles devront être gérées par le Comité P.

Cela devrait nous permettre de considérer dans quelle mesure il s'agit d'un problème structurel et de savoir quelles sont les réactions possibles.

Il existe aujourd'hui une base légale, claire et nette, dans le cadre de la loi sur la police.

*(En néerlandais)*: La loi sur la fonction de police prévoit que la police est compétente pour intervenir dans les prisons en cas d'émeute ou de troubles de nature à mettre gravement en péril l'ordre public. Cette disposition a été reprise dans la loi sur la police intégrée. Toutefois, les grèves constituent un problème différent, notamment parce que les grèves à répétition sont susceptibles de créer des difficultés. C'est la raison pour laquelle j'ai demandé au Comité P d'étudier les faits et de trouver un moyen de mieux définir les missions policières au sein des établissements pénitentiaires.

*(En français)* Le directeur, qui doit réquisitionner la police, reste, en tant qu'autorité "réquisitionnante", le responsable final dans la prison. Il doit s'organiser pour donner les instructions en concertation avec les responsables de la police.

*(En néerlandais)* La collaboration entre le directeur et la police ne pose donc aucun problème. Les règles sont claires. Il n'y a pas de problème organisationnel notable. Un problème d'agressivité se pose néanmoins dans les prisons et les incidents avec violences graves commis par les détenus, mais aussi par les agents pénitentiaires et la police, sont de plus en plus nombreux. Il s'agit d'un phénomène général qui se produit également à l'étranger. La violence est essentiellement verbale mais également physique, dans une moindre mesure.

Nous avons commencé à répertorier les agressions dans les prisons en 2008. Cette année-là, on a

incidenten, meestal van verbale agressie. Hoe werden de problemen opgelost? In 131 gevallen werd geen enkele maatregel getroffen en kalmeerde de situatie vanzelf. In 520 gevallen kwam de rust terug na een gesprek met de agressor. In 267 gevallen werd de agressor kalm weggebracht door het personeel, in 345 gevallen gebeurde dat met overmacht. De politie werd 27 keer opgeroepen om op te treden. We kunnen nog niet veel conclusies trekken uit de cijfers, maar ze moeten zeker worden onderzocht. Hopelijk zorgt het verslag van het Comité P en andere overlegmechanismen voor een goede opvolging van de problematiek.

Wij organiseren nu al bijkomende opleidingsprogramma's en willen deze uitbreiden van drie tot zes maanden. De helft van de opleiding is theorie, de andere helft is concreet. Het gaat dan over beheersing van het geweld op het terrein en een stageperiode van zes maanden. Het overleg met het personeel en de vakbonden wordt voortgezet. Als de politie een probleem heeft met de vele stakingen, dan moeten we ook daarover praten. In de commissie Sociale Zaken wordt vandaag ook gedebatteerd over de onderhandelingen met het Comité A over het hele openbaar ambt. In de commissie voor de Justitie wordt verder onderhandeld over het sectorcomité. We beschikken nu voor het eerst over een arbeidsreglement voor de gevangeniswereld. Overleg met de vakbonden is absoluut nodig om de belangen van alle betrokkenen goed te verdedigen. Het overleg verloopt perfect.

Ik betreur de feiten en hoop dat ze zich niet meer zullen herhalen. Wij moeten de problematiek grondig bestuderen en mogelijke conflicten tussen de gevangenen en het politiekorps oplossen. Wij moeten hiervoor snel een structurele oplossing vinden.

**01.14** **Éric Libert** (MR): Ik kan genoeg nemen met uw uitleg, want de tuchtrechtelijke en strafrechtelijke procedures lopen. U heeft echter niets gezegd over preventie. Ik vind het absoluut noodzakelijk dat men nu al concretere preventiemaatregelen zou uitwerken dan de algemeenheden die ik hier heb gehoord. Ik vraag me af in welk land wij leven als ik hoor dat men voorstelt om in een deontologische code te bepalen dat folteren verboden is. Foltering is immers een ernstig strafrechtelijk misdrijf!

**01.15** **Valérie Déom** (PS): Ik heb gehoord dat er een wettelijke basis is voor het optreden van de politie in de gevangenen en dat het Comité P

enregistré 1 888 incidents, généralement des agressions verbales. Comment les problèmes ont-ils été résolus? Dans 131 cas, aucune mesure n'a été prise et la situation s'est apaisée d'elle-même. Dans 520 cas, le calme est revenu à la suite d'une discussion avec l'agresseur. Dans 267 cas, l'agresseur a été emmené dans le calme par le personnel et dans 345 cas, il a dû être emmené de force. L'intervention de la police a été demandée 27 fois. Nous ne pouvons pas encore tirer de conclusions importantes de ces chiffres mais ils doivent en tout cas être analysés. J'espère que le rapport du Comité P et d'autres mécanismes de concertation contribueront à un suivi efficace de la problématique.

Nous organisons déjà à l'heure actuelle des programmes de formation supplémentaires et souhaitons les étendre de trois à six mois. La moitié de la formation est consacrée à la théorie et l'autre moitié à la pratique, c'est-à-dire la maîtrise de la violence sur le terrain et une période de stage de six mois. La concertation avec le personnel et les syndicats est poursuivie. Si les nombreuses grèves posent problème pour la police, il faudra aussi en parler. Un débat sur les négociations avec le Comité A pour l'ensemble de la fonction publique est également organisé en commission des Affaires sociales aujourd'hui. Les négociations sur le comité de secteur sont poursuivies en commission de la Justice. Nous disposons pour la première fois d'un règlement de travail pour le monde carcéral. La concertation avec les syndicats est absolument indispensable pour défendre correctement les intérêts de toutes les personnes concernées. La concertation se déroule idéalement.

Je regrette les faits et j'espère qu'ils ne se reproduiront plus. Nous devons examiner minutieusement le problème et résoudre les conflits éventuels entre les prisons et le corps de police. Il conviendra de trouver rapidement une solution structurelle pour ce problème.

**01.14** **Éric Libert** (MR): Les explications que vous avez données me satisfont, puisque les procédures disciplinaires et pénales sont en cours. Par contre, pour la prévention, je n'ai rien entendu de votre part. Il me semble indispensable de déjà concevoir des mesures de prévention plus concrètes que les généralités que j'ai entendues. Dans quel pays vivons-nous pour imaginer insérer dans un code de déontologie que la torture est interdite? C'est une infraction pénale grave!

**01.15** **Valérie Déom** (PS): J'entends qu'il y a une base légale à l'intervention de la police dans les prisons et qu'un rapport global à ce sujet est

gevraagd is om een allesomvattend rapport op te stellen. We kunnen nadenken over een minimumdienst, wat ik niet goed vind, maar dat neemt niet weg dat ook ingrijpen in gevangnissen bij oproep tot het takenpakket van de politie behoort.

Ook al is de situatie in de zone Brussel-Zuid netelig en moeilijk, toch blijft het gebruik van geweld verwerpelijk, zowel van de gevangenen als van de politie. Vaststaande afgrijselijke handelingen tasten het imago van de volledige beroepsgroep aan. Er moet dringend aan het Comité P gevraagd worden om een algemene doorlichting door te voeren van de zone Brussel-Zuid, die niet langer onder controle is.

Voor opleiding moeten de inspanningen volgehouden worden. Waarom geen systeem van voogden invoeren voor jonge politieagenten tijdens hun eerste twee jaar dienst? Of een bezoldigde stage? Maar het probleem van het geweld moet prioritair blijven.

**01.16 Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Ik deel uw verontwaardiging. Er moet iets gebeuren. Zo kunnen bijvoorbeeld nieuwe voorschriften worden ingevoerd.

Ik vraag me af of het hele korps van die zone ziek is. Wordt het hele korps op de bestaande regels gewezen?

Of de regels voor het politieoptreden in een gevangenis zijn onvoldoende duidelijk, of de opdracht is te vaag, waardoor in feite een vrijbrief wordt gegeven aan de politie. Er moeten snel beslissingen worden genomen, want dergelijke feiten zijn niet voor herhaling vatbaar. Een maatschappij die mensen in de gevangenis opsluit omdat ze de wet niet in acht namen, moet de eerste zijn om het goede voorbeeld te geven.

**01.17 Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen!): Ik weet niet of dit soort problemen kan worden opgelost door meer aandacht te besteden aan de deontologie in de opleiding. Wie met een verkeerde attitude bij de politie binnenkomt, zal daardoor niet veranderen. Volgens mij begint het probleem vroeger, bij de selectie. Het Comité P wijst op een aantal gebreken in de opleiding en de selectie van het politiepersoneel. Dat foltering wordt opgenomen in de deontologische code van de politie en dat moet worden uitgelegd wat dat inhoudt, verbaast mij. Het lijkt mij nogal evident dat mensen weten wat kan en wat niet.

Ik heb geen echt antwoord gekregen over de leiding en de controle bij politieoperaties in de gevangnissen. Volgens minister De Clerck blijft de gevangenisdirecteur verantwoordelijk, maar

demandé au Comité P. Même si nous pouvons réfléchir à un service minimum, qui ne me satisfait guère, la police a également vocation d'intervenir dans les prisons en cas d'émeute.

Même si la zone Bruxelles-Midi est très délicate et difficile, l'usage de la violence reste condamnable, aussi bien pour les détenus que pour les policiers. Des agissements abominables établis, dans et hors des prisons, ternissent l'image de toute la profession. Il faut d'urgence demander au Comité P un audit général de la zone Bruxelles-Midi, qui devient ingérable.

Il faut poursuivre les efforts en matière de formation; pourquoi ne pas instaurer un tutorat des jeunes policiers les deux premières années? Ou un stage rémunéré? Mais le problème de la violence reste prioritaire.

**01.16 Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Je partage votre indignation. Des choses doivent être faites, comme instaurer de nouveaux codes.

La question aujourd'hui est de savoir si nous avons affaire dans cette zone à un corps malade. Y a-t-il un rappel des règles à l'ensemble de ce corps?

Ou bien le cadre de l'intervention de policiers dans une prison n'est pas suffisamment précis, ou bien la mission est vague, ce qui donne un blanc-seing à la police. J'attends des décisions rapides afin que cela ne puisse pas se reproduire. Une société qui met des personnes en prison pour non-respect de la loi doit être la première à la respecter.

**01.17 Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen!): J'ignore si une attention accrue accordée à la déontologie dans la formation est susceptible de résoudre ce type de problème. Cela ne changera pas la personne affichant une attitude inappropriée dès son recrutement dans la police. Il me semble que le problème se pose en amont, c'est-à-dire lors de la sélection. Le Comité P souligne une série de lacunes dans la formation et la sélection du personnel de police. Je m'étonne de voir la torture incluse dans le code de déontologie de la police et il faudra préciser ce que cela recouvre. Il me semble relativement évident que les personnes aient conscience de ce qui est admis ou non.

Je n'ai pas reçu de véritable réponse à propos de la formation et du contrôle des opérations policières dans les prisons. D'après le ministre M. De Clerck, le directeur de la prison reste responsable, mais il

blijkbaar mocht die niet tussenbeide komen. Volgens het Comité P zijn de middenkaders veel te weinig aanwezig bij politieoptredens. Waren de verantwoordelijken de hele tijd aanwezig in de gevangenis om het optreden van de agenten te controleren?

De minister van Justitie zegt dat hij zonet een onderrichting heeft ondertekend. Gaat het over de onderrichting om cipiers met een wapenstok en peperspray uit te rusten? Volgens mij is dat geen goed idee met het oog op de veiligheid, omdat zo het onderscheid vervaagt tussen de bewakers, die een vertrouwensband met de gevangenen hebben, en de personen die optreden bij geweld.

**01.18 Renaat Landuyt** (sp.a): Zij er politiemensen geschorst? Als men wacht met optreden tot het onderzoek is afgerond, lijkt me dat een probleem.

**01.19 Minister Stefaan De Clerck** (Nederlands): Het onderzoek loopt. Nog niet alle mensen zijn ondervraagd.

**01.20 Minister Annemie Turtelboom** (Nederlands): Tuchtprocedures tegen korpschefs lopen bij de minister van Binnenlandse Zaken, voor de andere agenten lopen de procedures bij de korpschefs.

**01.21 Renaat Landuyt** (sp.a): Zijn die mensen dan gewoon aan het werk?

Ik vrees dat de ministers deze individuen vandaag argumenten hebben gegeven die als verzachtende omstandigheden kunnen gelden bij hun verdediging. Beide ministers hebben gezegd dat politieagenten niet zijn opgeleid om mensen te bewaken zonder geweld. De discussie gaat echter helemaal niet over het feit of politieagenten bewakers kunnen worden. Waar het om gaat, is dat als politieagenten een taak uitvoeren in kader van de wet op hun ambt, we toch niet kunnen accepteren dat zij mensen uitkleden of afranselen! De wettelijke taak van de politie bestaat erin dat zij geen geweld mogen gebruiken op mensen die zijn opgesloten. Ik vind het gevaarlijk dat de minister van Justitie dit incident aangrijpt om een debat te beginnen over de wet op het politieambt.

**01.22 Michel Doomst** (CD&V): Politiemensen die zich onverantwoord gedragen, moeten geweerd worden. Daarnaast is duidelijk dat deontologie en stressbeheersing noodzakelijke elementen in de

ne pouvait manifestement pas s'interposer. Selon le Comité P, il y a pénurie de cadres intermédiaires lors des interventions policières. Les responsables sont-ils restés en permanence dans la prison pour contrôler les agissements des policiers?

Le ministre de la Justice déclare qu'il vient de signer une instruction. S'agit-il d'équiper les gardiens de prison d'une matraque et d'un spray au poivre? Du point de vue de la sécurité, l'idée ne me semble pas pertinente car elle émousse la distinction entre surveillants, entretenant une relation de confiance avec les prisonniers, et les personnes intervenant en cas de violence.

**01.18 Renaat Landuyt** (sp.a): Des agents de police ont-ils été suspendus? Il me semble problématique d'attendre que l'enquête soit terminée pour intervenir.

**01.19 Stefaan De Clerck**, ministre (en néerlandais): L'enquête est en cours. Toutes les personnes concernées n'ont pas encore été interrogées.

**01.20 Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): Des procédures disciplinaires à l'encontre des chefs de corps ont été ouvertes au ministère de l'Intérieur. Pour les autres agents, les procédures sont en cours auprès des chefs de corps.

**01.21 Renaat Landuyt** (sp.a): Ces personnes sont-elles au travail comme d'habitude?

Je crains que les ministres aient aujourd'hui donné à ces individus des arguments qui peuvent être considérés comme des circonstances atténuantes pour leur défense. Les deux ministres ont déclaré que les agents de police n'ont pas été formés pour la surveillance de personnes sans violence. Le débat ne porte pourtant pas du tout sur le fait que des agents de police puissent assurer une surveillance, mais bien sur le fait que lorsque des agents de police exécutent une mission dans le cadre de la loi sur leur fonction, nous ne pouvons tolérer qu'ils déshabillent ou tabassent des gens! La mission légale de la police leur interdit d'avoir recours à la violence sur des personnes incarcérées. Je trouve dangereux que le ministre de la Justice utilise cet incident pour lancer un débat sur la loi sur la fonction de police.

**01.22 Michel Doomst** (CD&V): Il convient d'exclure les policiers qui présentent un comportement irresponsable. Il est clair par ailleurs que la déontologie et la maîtrise du stress doivent



opleiding moeten zijn.

Dit soort stresssituaties zal nog voorkomen. Daarom is het belangrijk dat er een goed akkoord is tussen beide instanties over de houding en de aanpak.

Het verheugt mij dat ook uit Franstalige hoek wordt opgeroepen om de Brusselse politiezones door te lichten en te reorganiseren.

**01.23 Mia De Schamphelaere (CD&V):** De verontwaardiging over deze feiten is terecht groot. Hoe zullen onze sterke signalen van afkeuring worden gecommuniceerd aan de gevangenen, hun families en de verschillende culturele gemeenschappen? Dit lijkt me erg belangrijk om polarisatie te vermijden.

**01.24 Carina Van Cauter (Open Vld):** Ik dank de minister van Justitie omdat hij de problematiek van de overbevolking en de slechte leef- en werkomstandigheden in de gevangenissen niet uit het oog verliest.

Ik ben blij dat er een onderscheid wordt gemaakt tussen politie-interventies bij oproer enerzijds en het overnemen van de bewakingstaken bij stakingen anderzijds. Het kan niet dat de politie de taken van cipiers moet overnemen. Ik hoop dat aan het Comité P advies wordt gevraagd over hoe daarmee moet worden omgegaan. Ik hoop ook dat de invoering van een minimumdienstverlening besproken kan worden.

**01.25 Els De Rammelaere (N-VA):** Minister Turtelboom gaf een ontgoochelend antwoord: er zal een onderzoek worden gevoerd en er zal een deontologische code worden uitgewerkt. Maar dat op zich zal niet volstaan. Zo een code moet gekoppeld worden aan zeer strikte tucht en aan een mentaliteitswijziging.

De excellenties deden nog maar eens beloven over een verbeterde toestand in de gevangenissen, maar nu moet er echt iets gebeuren. Cipiers en politie moeten dringend worden samengebracht. Geef een signaal aan de bevolking dat wij dit niet aanvaarden.

**01.26 Clotilde Nyssens (cdH):** Het is essentieel dat de bevolking, de betrokkenen en wijzelf op de hoogte worden gebracht van de afloop van de hangende procedures. Wanneer zich dergelijke uitwassen voordoen, moet er in een rechtsstaat als de onze een norm bestaan om die feiten te bestraffen.

Er waren onvoldoende politiemensen aanwezig. Er

constitueren des éléments indispensables de la formation.

Ce type de situations stressantes se reproduira. C'est pourquoi il est important que les deux instances s'entendent sur l'attitude à adopter et la manière d'aborder le problème.

Je me félicite que les francophones demandent également une radioscopie et une réorganisation des zones de police de Bruxelles.

**01.23 Mia De Schamphelaere (CD&V):** L'indignation relative à ces faits est grande, à juste titre. Comment nos témoignages forts de désapprobation seront-ils communiqués aux détenus, à leurs familles et aux différentes communautés culturelles? Ceci me semble très important pour éviter toute polarisation.

**01.24 Carina Van Cauter (Open Vld):** Je remercie le ministre de la Justice qui ne perd pas de vue le problème de la surpopulation dans les prisons ainsi que celui des mauvaises conditions de vie et de travail que l'on y rencontre.

Je me réjouis de la distinction qui est faite entre l'intervention de la police en cas d'émeute d'une part et les missions qui incombent à la police en cas de grève des gardiens d'autre part. Il n'est pas normal que la police doive ainsi assumer les missions des gardiens. J'espère que l'on demandera l'avis du Comité P à ce sujet. J'espère également que l'introduction d'un service minimum ne sera pas un sujet tabou.

**01.25 Els De Rammelaere (N-VA):** La ministre Turtelboom a fourni une réponse décevante: une enquête sera menée et un code de déontologie sera élaboré. Cela ne suffira pas. Un tel code doit être accompagné d'une discipline stricte et d'un changement de mentalités.

Les excellences ont une fois de plus fait des promesses pour ce qui est d'améliorer la situation dans les prisons mais il faut à présent véritablement agir. Il faut mettre d'urgence autour d'une table gardiens et policiers. Il faut donner un signal à la population par lequel nous indiquons que nous ne tolérons pas de telles situations.

**01.26 Clotilde Nyssens (cdH):** Il est extrêmement important pour la population, les acteurs et nous-mêmes de connaître l'aboutissement des procédures en cours. Dans notre État de droit, lorsqu'il y a des dérapages aussi importants, il faut que la norme existe pour sanctionner les faits.

La police était en sous-effectif. Il faudrait une

is nood aan een structurele oplossing om dat soort situaties te voorkomen.

Het zou erg interessant zijn om te weten wat de zonechef van die zone onderneemt of zal ondernemen.

Om vriendelijk te reageren op wat collega Doomst zei: ik behoor tot een politiezone in het Brussels Gewest en ik ben erg fier op mijn zonechef en op het werk dat er wordt verricht.

**01.27 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Onze gevangenis zijn niet Abu Ghraib, al doen er zich onaanvaardbare incidenten van agressie en geweld voor, vanwege gedetineerden én vanwege politiemensen. We moeten naar de dieper liggende oorzaken durven kijken: de cipiers wagen dagelijks hun hachje – zie het steekincident in Leuven -, ze voelen zich de knechten van de gedetineerden. Hun bevoegdheden op het vlak van gezag moeten dringend op het niveau worden gebracht van de rechten van de gedetineerden, anders leven we in een omgekeerde wereld. Ook zijn er meer cipiers nodig, dan kan de kwestie van de minimumdienstverlening misschien worden opgelost.

*Het incident is gesloten.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.14 uur.*

solution structurelle pour éviter ce genre de situation.

Enfin, il serait très intéressant de savoir ce que va ou est en train d'entreprendre le chef de la zone concernée.

Pour répondre aimablement à mon collègue Doomst, j'appartiens à une autre zone de police dans la Région de Bruxelles et je suis très fière de mon chef de zone et du travail qui est accompli.

**01.27 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Nos prisons ne sont pas comparables à celle d'Abu Ghraib, même si des faits inacceptables d'agressivité et de violence s'y produisent, tant du côté des détenus que des policiers. Nous devons oser nous attaquer aux causes plus profondes de la situation: les gardiens de prison risquent leur vie tous les jours, rappelez-vous de l'incident à l'arme blanche qui s'est produit à Louvain; ils ont l'impression d'être les valets des détenus. Leurs compétences en termes d'autorité doivent d'urgence être proportionnelles aux droits des détenus; sinon, c'est le monde à l'envers. Davantage de gardiens de prison sont nécessaires également, la question du service minimum peut ainsi éventuellement être résolue.

*L'incident est clos.*

*La réunion publique de commission est levée à 17 h 14.*